ACUERDO DE COOPERACIÒN ENTRE LA UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA DE NEIVA-HUILA (COLOMBIA)REPRESENTADA POR EL DR. PEDRO LEÓN REYES GASPAR Y LA UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PALERMO (ITALIA) REPRESENTADA POR EL PROF. ROBERTO LAGALLA.

Teniendo en cuenta

Los mutuos intereses institucionales para facilitar y promover la cooperación y el intercambio científico y educativo a nivel internacional,

ACUERDAN:

ART.1 - ACTIVIDADES DE COOPERACIÒN. El objeto del presente es el desarrollo de las siguientes actividades:

a) Intercambio de estudiantes, administrativos, profesores e investigadores para dar conferencias, promover y desarrollar investigación, organización de seminarios y cursos de entrenamiento, asesoramiento de tesis de grado y/o doctorado

b) Co-organización de cursos avanzados y programas de investigación conjuntos

c) Intercambio de publicaciones y material relacionado con las áreas incluidas en el presente acuerdo y temas de interés mutuo

d) Otorgamiento de cupos universitarios para estudios de pregrado en las áreas involucradas y de Especialización, Maestrías y Doctorados.

ART. 2 - ÁREAS INVOLUCRADAS.Las actividades a desarrollar involucrarán los temas de Agricultura, Medicina, Psicología, Ingeniería, Economía, Ciencias Naturales, Educación, Artes y Derecho.

ART. 3 - ASPECTOS FINANCIEROS.

Las actividades a realizar se harán sobre una base de reciprocidad, en ese sentido, cada parte involucrada brindará los recursos para el desarrollo que le corresponden.

Los estudiantes sufragarán sus gastos de sostenimiento y manutención; salvo que la Universidad anfitriona los provea.

ART.4 - DERECHOS DE AUTOR.

Las partes involucradas pueden utilizar los resultados científicos obtenidos, dentro del presente acuerdo de cooperación, sin límites en su propio país.

La transferencia de los resultados científicos será posible solo a través de un consentimiento escrito de las partes directamente involucradas.

ART.5 - ACUERDOS ESPECÍFICOS.

Los propósitos de este Acuerdo serán alcanzados a través de Acuerdos Específicos que serán posteriormente establecidos.

Las Partes designan como Enlace Interinstitucional, para la coordinación, adopción y ejecución de las actividades que contienen el presente Convenio, al Doctor Gianlucio Valenti Ronchi y a la Doctora Gloria Cotrino Trujillo o a quien en su reemplazo designe el Rector de cada institución.

ART. 6 – VIGENCIA

Este acuerdo entrará en vigencia cuando se firme y operará durante tres (3) años, prorrogables previo consentimiento de ambas partes elevado a escrito.

Prof. Roberto Lagalla
Universidad de Estudios de Palermo-Italia

Fecha: 19/06/2015

Dr. Pedro León Reyes Gaspar
Rector Universidad Surcolombiana-Colombia

Fecha:

ACCORDO DI COOPERAZIONE TRA L'UNIVERSITÁ SURCOLOMBIANA DI NEIVA-HUILA (COLOMBIA) RAPPRESENTATA DAL DOTT. PEDRO LEÓN REYES GASPAR E L'UNIVERSITÁ DEGLI STUDI DI PALERMO (ITALIA) RAPPRESENTATA DAL PROF. ROBERTO LAGALLA.

Tenendo in considerazione

I reciproci interessi istituzionali per facilitare e promuovere la cooperazione e lo scarribio scientifico e didattico a livello internazionale,

CONCORDANO:

ART.1 — ATTIVITÁ DI COOPERAZIONE. Oggetto del presente accordo è lo sviluppo delle seguenti attività:

a) Scambio di studenti, personale amministrativo, docenti e ricercatori per organizzare lezioni, promuovere e sviluppare la ricerca, organizzare seminari e corsi di formazione, offrire consulenza per tesi di laurea e/o di dottorato.

b) Organizzazione congiunta di corsi avanzati e programmi di ricerca.

c) Scambio di pubblicazioni e materiale riguardante gli ambiti inclusi nel presente accordo e tematiche di interesse reciproco.

d) Offerta di posti universitari per lauree nelle tematichedi interesse, corsi di specializzazione, Master e Dottorati.

ART.2 - TEMATICHE DI INTERESSE. Le attività da sviluppare riguardano le tematiche dell'Agricoltura, la Medicina, la Psicologia, l'Ingegneria, l'Economia, le Scienze Naturali, le Lettere, le Arti e la Giurisprudenza.

ART.3 - ASPETTI FINANZIARI.

Le attività da realizzare si baseranno sulla reciprocità, nel senso che ciascuna delle parti coinvolte offrirà le risorse di pertinenza.

Gli studenti sosterranno le proprie spese di mantenimento, a meno che l'Università ospitante non provveda a pagargliele.

ART.4 - DIRITTI D'AUTORE.

Le parti coinvolte possono utilizzare i risultati scientifici ottenuti, nell'ambito del presente accordo di cooperazione, senza limiti nel proprio paese.

Il trasferimento dei risultati scientifici sarà possibile soltanto attraverso il consenso scritto delle parti direttamente coinvolte,

ART.5 ACCORDI SPECIFICI.

Gli scopi di questo accordo saranno raggiunti attraverso Accordi specifici che saranno successivamente stabiliti.

Le parti designano come Inter Link per il coordinamento, l''adozione e l'attuazion delle attivitá contenute nella presente convenzione al dottore Ronchi Gianlucio Valenti e alla dottoressa Gloria Cotrino o il suo sostituto nominato dal Rettore di ciascuna istituzione.

ART.6 — VALI DITÁ.

Il presente accordo entrerà in vigore guando verrà firmato e avrà la validità di tre (3) anni, prorogabili previo consenso scritto di entrambe le parti.

Prof. Roberto Lagalla
Università degli Studi di Palermo-
Italia

Data: 19/06/2015

Dr. Pedro León Reyes Gaspar
Rettore dell'Università Surcolombiana-
Colombia

Data: